

برنامج
الأغذية
العالمي



Programme
Alimentaire
Mondial

World
Food
Programme

Programa
Mundial
de Alimentos

**Troisième session ordinaire
du Conseil d'administration**

Rome, 23 - 26 octobre 2000

RAPPORTS DU DIRECTEUR EXÉCUTIF SUR DES QUESTIONS OPÉRATIONNELLES

Point 9 de l'ordre du
jour

Pour information



Distribution: GÉNÉRALE
WFP/EB.3/2000/9-E
27 septembre 2000
ORIGINAL: ANGLAIS

MISE À JOUR SUR L'EXÉCUTION DE L'INTERVENTION PROLONGÉE DE SECOURS ET DE REDRESSEMENT SOMALIE 6073.00

**Aide alimentaire dans le cadre des
secours et du redressement en
Somalie**

Le tirage du présent document a été restreint. Les documents présentés au Conseil d'administration sont disponibles sur Internet. Consultez le site WEB du PAM (http://www.wfp.org/eb_public/EB_Home.html).

Note au Conseil d'administration



Le présent document est soumis au Conseil d'administration pour information.

Le Secrétariat invite les membres du Conseil qui auraient des questions de caractère technique à poser sur le présent document, à contacter le(s) fonctionnaire(s) du PAM mentionné(s) ci-dessous, de préférence aussi longtemps que possible avant la réunion du Conseil.

Directeur, Région Afrique (OSA): M. M. Zejjari tél.: 066513-2201

Coordonnateur d'urgence, OSA: M. T. Pakkala tél.: 066513-2371

Pour toute question relative à la distribution de la documentation destinée au Conseil d'administration, prière de contacter le Superviseur de l'Unité des réunions et de la distribution (tél.: 066513-2328).



Résumé

Dix années de troubles civils, des catastrophes naturelles (inondations ou sécheresses) et des mauvaises récoltes successives ont gravement réduit la capacité de la Somalie de se nourrir. Une grande partie des infrastructures du pays ont été détruites, ce qui a gravement porté atteinte aux mécanismes de subsistance de la population.

L'érosion des actifs familiaux et la fragilité des mécanismes de subsistance ont rendu beaucoup de communautés vulnérables aux effets des mauvaises récoltes. Les groupes de population ne disposant que de sources limitées de vivres et de revenu, en particulier les agriculteurs ne possédant que peu, voire pas de bétail, et les personnes qui dépendent principalement d'un travail salarié sont en permanence confrontés à une grave insécurité alimentaire.

L'apparition de quelques zones où règne une paix relative et la détermination remarquable des communautés locales à réintroduire la normalité dans leur vie et à prendre en charge leur propre redressement et le relèvement de leur communauté ont encouragé le PAM à lancer, en juillet 1999, une intervention prolongée de secours et de redressement (IPSR). L'objectif global de cette IPSR est de contribuer à améliorer la sécurité alimentaire des ménages et à relever les économies locales en Somalie. Les objectifs immédiats en sont les suivants:

- a) favoriser et soutenir les initiatives locales visant à créer des possibilités d'emploi à court terme comme à long terme, et conduisant à l'autodépendance;
- b) maintenir des normes nutritionnelles minimales au sein des groupes de population plus exposés;
- c) favoriser et soutenir les activités éducatives et développer la scolarisation, en mettant un accent particulier sur la fréquentation scolaire régulière des filles;
- d) assurer une alimentation de base aux pauvres qui ont faim dans les zones qui connaissent des pénuries aiguës et saisonnières de vivres; enfin
- e) favoriser l'instruction des adultes.

Le budget de l'IPSR a été révisé le 23 décembre 1999 pour inclure 100 tonnes de dattes. De ce fait le coût des produits alimentaires a été porté de 12 237 195 dollars à 12 297 195 dollars. Dans le même temps les coûts d'appui directs ont été réduits, avec pour effet une réduction du coût total pour le PAM, qui est passé de 55 448 041 dollars à 53 594 890 dollars.

Le Secrétariat soumet la présente mise à jour au Conseil pour information, conformément à la décision 1999/EB.1/11.

Projet de décision

Le Conseil prend note des informations contenues dans la mise à jour sur l'exécution de l'IPSR Somalie 6073.00—Aide alimentaire dans le cadre des secours et du redressement en Somalie (WFP/EB.3/2000/9-E).



MISE EN OEUVRE

1. L'IPSR fournit un cadre pour différents programmes intégrés de relèvement en Somalie, tout en réservant la souplesse voulue pour saisir les possibilités de développement et répondre aux situations d'urgence. Environ 700 000 bénéficiaires directs et 697 000 bénéficiaires indirects sont visés chaque année par les activités de relèvement et de redressement, par l'appui aux institutions sociales et par les secours d'urgence. Sur ce total, 70 pour cent vivent dans le sud du pays, les 30 pour cent restants se répartissant entre le nord-ouest et du nord-est de la Somalie.
2. L'effectif annuel (valeur d'objectif) des bénéficiaires au titre de chacune des composantes de l'IPSR s'établit comme suit:

Relèvement et redressement:	686 000 (60 pour cent de femmes et 40 pour cent d'hommes)
Appui aux institutions sociales:	299 000 (53 pour cent de femmes et 47 pour cent d'hommes)
Secours d'urgence:	412 000 (52 pour cent de femmes et 48 pour cent d'hommes)
3. Des évaluations des besoins d'aide alimentaire et des cultures sont régulièrement effectuées en Somalie par le Service de l'évaluation de la sécurité alimentaire (FSAU), qui est administré par la FAO et financée par des donateurs. Ces évaluations ont guidé l'intervention du PAM dans les zones à déficit alimentaire de Somalie au cours de la première année de mise en œuvre de l'IPSR.
4. Le PAM est opérationnel dans toutes les régions de Somalie. Le personnel national et international du PAM, qui gère le fonctionnement de l'IPSR, a élaboré des stratégies et des plans régionaux d'exécution en consultation avec les autorités locales, les ONG, les organismes des Nations Unies et le FSAU. Les caractéristiques principales de ces stratégies sont les suivantes: a) analyse régionale des problèmes et établissement de priorités en fonction de scénarios pour l'aide du PAM; b) définition de buts et d'objectifs régionaux pour le programme; et c) dispositifs de partenariat et définition des besoins de ressources par stratégie et par scénario.
5. Le bureau du PAM en Somalie collabore actuellement avec 20 ONG internationales et 21 ONG locales, les différents organismes des Nations Unies, les autorités locales et les communautés bénéficiaires. Dans les régions du nord de la Somalie, où sont présentes des structures administratives locales, le PAM collabore étroitement avec les ministères techniques, les autres organismes des Nations Unies et les ONG internationales et locales. Dans les régions du sud, les partenaires du PAM sont les autorités locales, les divers organismes des Nations Unies et les ONG internationales.
6. Le bureau du PAM en Somalie entretient des rapports constructifs avec les autorités locales dans toutes les régions. C'est ce qui a permis au PAM d'assurer la protection des agents humanitaires, la livraison opportune de l'aide alimentaire et le ciblage des communautés vulnérables. Ces rapports constructifs ont aussi permis au PAM d'accroître sa capacité de réaction et de rayonnement dans les zones de déficit alimentaire au cours des crises.



7. Une approche communautaire est pratiquée pour distribuer l'aide alimentaire et identifier les activités de relèvement et de redressement. Le processus de distribution de l'aide alimentaire se distribue en étapes, comme suit: a) identification des groupes vulnérables et des points de livraison avancés (PLA) en partenariat avec les autorités locales et les anciens; b) délivrance de bons d'alimentation aux anciens; et c) transport des produits alimentaires jusqu'aux PLA et distribution des vivres par les anciens en présence d'agents du PAM.
8. Faute d'institutions sociales opérationnelles dans le sud de la Somalie, la plupart des projets sociaux de soutien se concentrent dans le nord du pays. Ces projets consistent notamment à apporter une aide alimentaire dans les orphelinats et les hôpitaux, et à appuyer un programme antituberculeux.
9. L'aide aux enfants âgés de moins de cinq ans sous-alimentés est apportée par le biais des centres de santé maternelle et infantile (SMI) et elle fait l'objet d'actions pilotes dans la région de Bay, dans le sud de la Somalie. Dans le cadre de ce programme, des rations alimentaires sont distribuées aux familles ayant des enfants sous-alimentés identifiées par les centres de SMI avec le concours de l'UNICEF et des ONG. Le PAM a entrepris d'appuyer le programme antituberculeux en Somalie dès le début de l'IPSR; il soutient actuellement 13 centres antituberculeux répartis dans tout le pays en collaboration avec l'OMS, les ONG internationales, et le Ministère de la santé dans le nord-ouest du pays.

Problématique hommes-femmes

10. Les stratégies sexospécifiques régionales du PAM en Somalie visent à sensibiliser les communautés et à systématiser la prise en compte des sexospécificités dans toutes les activités menées dans le cadre de l'IPSR. L'objectif est de corriger les inégalités entre hommes et femmes dans le processus décisionnel et de faire en sorte que les femmes participent activement à tous les aspects de l'exécution des projets.
11. Le PAM a pris l'initiative pour modifier les lettres d'entente signées avec les partenaires de mise en œuvre afin de systématiser l'approche et de mieux traduire les Engagements du PAM en faveur des femmes. Une clause engageant les homologues à inclure les femmes à toutes les étapes du cycle de projet a été incorporée dans les lettres d'entente.
12. Le dialogue avec les chefs régionaux, les autorités locales, les anciens et les chefs religieux a fait partie intégrante du programme du PAM en Somalie. Des stratégies sexospécifiques régionales ont été élaborées en consultation avec les autorités locales et les chefs des communautés. Par ailleurs est menée une action permanente de plaider en faveur de l'inclusion des femmes dans les comités de secours et de relèvement. Lorsqu'il sensibilise et mobilise ses bénéficiaires, le PAM exige que des femmes assistent aux réunions publiques au cours desquelles sont arrêtées les modalités de distribution des produits alimentaires, afin de stimuler la participation active de tous les membres de la communauté. Dans bien des cas, les femmes ont ainsi eu l'occasion d'exprimer en public leurs préoccupations, de régler des différends mineurs entre clans, et de contribuer à l'identification des groupes les plus vulnérables pour qu'ils reçoivent une aide alimentaire. Les secours alimentaires, dans le cadre de l'IPSR, sont distribués directement aux femmes vulnérables.
13. Dans les régions du nord-est et du nord-ouest de la Somalie, des homologues du PAM ont été formées pour appliquer des approches participatives et identifier les besoins des femmes somaliennes et les stratégies permettant d'améliorer la participation des femmes aux opérations du PAM. L'objectif est de permettre aux bénéficiaires, femmes et hommes, de participer plus efficacement aux décisions aux différents niveaux de la gestion de l'aide alimentaire.



Coordination

14. Les activités du PAM en Somalie sont coordonnées à deux niveaux:
- a) par l'Organe de coordination de l'aide en Somalie (SACB), où sont représentés les organismes des Nations Unies, les donateurs et les ONG actives en Somalie, et ses comités sectoriels, ainsi que par l'équipe de pays des Nations Unies (UNCT) à Nairobi; ces instances poursuivent un but stratégique commun et ont vocation de mobiliser des ressources par le processus d'appel commun; et
 - b) dans le cadre d'une coordination régionale à l'échelon de l'exécution, les organismes opérationnels, les partenaires et les représentants des communautés réglant précisément sur place les mécanismes d'identification et d'exécution.

Gestion des produits alimentaires

15. Le PAM utilise le port de Mombasa, au Kenya, pour transborder les produits alimentaires à destination des plages de débarquement de Merca et El-Ma'an, dans le sud de la Somalie, et de Bossaso et Berbera pour le nord-est et le nord-ouest du pays. Les produits alimentaires sont acheminés des ports d'entrée jusqu'aux zones opérationnelles dans le cadre d'accords de sous-traitance conclus avec des entrepreneurs locaux.
16. Un système de garanties déposées en espèces et de bons de nantissement, introduit en 1997, rend les transporteurs responsables de la bonne livraison des produits du PAM, du port d'entrée jusqu'aux bénéficiaires ciblés aux PLA et aux points de distribution secondaires.
17. Sur le volume total des produits alimentaires distribués dans le cadre de l'IPSR 6073.00, au 30 juin 2000, 75 pour cent ont été acheminés par le corridor sud (à partir des installations de Merca et d'El-Ma'an), 14 pour cent par le nord-est (Bossaso) et 11 pour cent par le nord-ouest (Berbera).

Contribution du gouvernement

18. La Somalie n'a plus de gouvernement central puisque l'effondrement du régime de Siad Barre en janvier 1991. Bien que le PAM collabore avec les instances administratives et politiques régionales par le biais des ministères techniques dans le nord-ouest et le nord-est du pays, leur contribution à l'exécution de l'IPSR 6073.00 s'est limitée à un concours administratif. Dans le sud, le PAM travaille avec les autorités locales et les communautés de bénéficiaires, les organismes des Nations Unies et les ONG. Ces partenariats ont permis au PAM de bénéficier d'une assistance technique, financière et administrative.

AI DE EXTERIEURE

19. Au début du projet, le 1er juillet 1999, 12 416 tonnes de produits alimentaires étaient disponibles à titre de report de l'opération d'urgence 5999.00, qui s'était terminée en juin 1999. Outre les stocks de report, les engagements confirmés au titre de l'IPSR 6073.00 se montaient au total, au 30 juin 2000, à 24 771 tonnes, soit l'équivalent de 21 983 674 dollars.
20. Au cours de la première année d'exécution de l'IPSR, 10 286 tonnes de produits alimentaires ont été achetées en Afrique de l'Est et en Afrique australe avec la collaboration du bureau régional du PAM pour la Corne de l'Afrique et du bureau des achats du PAM au Zimbabwe.



21. Aucun achat local de céréales n'a été effectué en Somalie pendant la période considérée en raison de la médiocrité des récoltes. Toutefois, la région de Shabelle ayant rentré une bonne récolte de sorgho au cours de la campagne *Deyr* de la saison 1998/99 (campagne secondaire en Somalie), le PAM a acheté environ 70 tonnes de semences de sorgho dans le district de Qorioley (région du Bas-Shabelle, dans le sud de la Somalie), en collaboration avec la FAO. Cet achat a été effectué avec des fonds du Laser, l'organisme néerlandais d'achat de produits. Sur les 70 tonnes de sorgho ainsi achetées, 40 tonnes étaient de la variété locale et 30 tonnes de la variété *Ingaz* (variété à haut rendement initialement mise au point au Soudan), déjà introduite par la FAO au cours des trois campagnes précédentes.

EVALUATION DES PROGRES ACCOMPLIS

22. Au cours de la première année d'exécution, entre le 1er juillet 1999 et le 30 juin 2000, le PAM a distribué 16 630 tonnes de produits alimentaires à 1,1 million de bénéficiaires, soit 79 pour cent du volume total de 21 134 tonnes prévu pour la première année de l'IPSR (voir annexes I et II). Quatre-vingts pour cent des produits alimentaires ont été distribués dans le sud de la Somalie, et 20 pour cent dans le nord-est et le nord-ouest du pays.
23. Sur le volume total de produits distribués au 30 juin 2000, 68 pour cent ont été utilisés pour les secours d'urgence, 22 pour cent pour l'aide au relèvement et au redressement dans le cadre de la rémunération alimentaire du travail, et 10 pour cent dans le cadre d'activités de soutien social par le biais des centres de SMI et de centres antituberculeux. Ces valeurs sont à mettre en regard des objectifs de 33 pour cent pour les secours d'urgence, de 48 pour cent pour l'aide au relèvement et au redressement, et de 19 pour cent pour les activités de soutien social.
24. La première année d'exécution a coïncidé avec une production vivrière très médiocre en Somalie, suivie par la sécheresse dans les zones d'agriculture pluviale. Les taux de malnutrition ont varié entre 15 pour cent et 30 pour cent dans les zones les plus gravement touchées de Bay et de Bakool, justifiant une aide alimentaire d'urgence pour sauver des vies et protéger les actifs. Les secours ont pris fin dans les régions de Bay et de Bakool en mars 2000, la sécurité alimentaire des ménages s'étant améliorée. Des poches de vulnérabilité ont été ciblées par le biais des centres de SMI et des activités vivres-contre-travail.
25. Dans la période visée, le PAM a été en mesure de répondre à des crises dues à la sécheresse dans le sud de la Somalie (Baidoa, Berdale, Dinsor, Wajid, Rabdhure, El-Berde et Huddur dans les régions de Bay et de Bakool) ainsi que dans le nord-est et le nord-ouest du pays. Cela a été rendu possible par la livraison en temps utile de secours alimentaires qui ont sauvé des vies parmi des ménages vulnérables frappés par la sécheresse et vivant dans les zones à déficit alimentaire, et il a ainsi été possible de prévenir des déplacements de population de grande ampleur et la perte d'actifs. Quatre-vingt-dix pour cent des bénéficiaires directs de l'aide d'urgence ont été des femmes. Les rapports constructifs établis avec les autorités locales ont facilité le ciblage de celles-ci.
26. Les activités vivres-contre-travail ont généré des possibilités d'emploi pour les ménages pauvres et ont eu un effet d'incitation qui a servi le démarrage rapide du relèvement des actifs productifs. Les activités vivres-contre-travail menées dans la période considérée ont appuyé la remise en état de bassins versants, la réinstallation de personnes déplacées et de réfugiés dans leur terroir d'origine, la remise en état de routes essentielles, la construction et la réfection de puits, de potagers, la protection des semences et la remise en état d'écoles primaires.



27. La participation des femmes aux activités vivres-contre-travail à forte intensité de main-d'œuvre a continué de compter parmi les contraintes en Somalie. Pendant la première année d'exécution, environ 20 pour cent des bénéficiaires directs des rations alimentaires dans le cadre des projets vivres-contre-travail ont été des femmes, alors que l'objectif était de 60 pour cent. Dans certains cas, les femmes ont sous-traité aux hommes leur participation aux projets vivres-contre-travail à forte intensité de main-d'œuvre, ce qui pose la question de la pleine participation en regard des actifs créés et des avantages qui en sont dérivés. Une évaluation des sexes et des activités vivres-contre-travail a été effectuée pendant la période visée, et il a été recommandé de concevoir des projets spécifiques pour favoriser la participation des femmes aux activités vivres-contre-travail, ainsi que des projets visant à créer des actifs à l'intention des femmes.
28. L'appui du PAM aux institutions sociales comme les centres SMI, les centres antituberculeux et les orphelinats a contribué au maintien de normes nutritionnelles minimales chez les enfants sous-alimentés de moins de cinq ans, les personnes atteintes de tuberculose et les personnes directement à leur charge. L'aide du PAM a permis aux enfants sous-alimentés de consommer des aliments enrichis comme l'*Unimix*. La fourniture de rations alimentaires aux tuberculeux a constitué une incitation pour leur inscription dans les centres antituberculeux et a contribué à motiver les patients à bien suivre leur traitement. L'impact nutritionnel des rations familiales sur les patients atteints de tuberculose a eu pour effet des gains de poids et a contribué à une guérison rapide. La tuberculose est une maladie qui absorbe beaucoup d'énergie; la plupart des malades appartiennent à des familles pauvres, et sont souvent ceux qui assurent la subsistance de la famille.
29. Les activités d'éducation et d'alphabétisation des adultes prévues dans le cadre de l'IPSR n'ont pas commencé au cours de la première année du projet. Cela a principalement tenu à l'insécurité dans les zones où le programme d'alimentation scolaire devait être mis en oeuvre. Toutefois le bureau du PAM en Somalie a mené un projet pilote à Merca (Bas-Shabelle), dans le sud du pays, avec la reconstruction de cinq écoles primaires. Ce projet a été lancé en collaboration avec *Cooperazione allo Sviluppo* (Coopération au développement)—ONG italienne de coopération qui supervisera son exécution. L'Union européenne a construit les écoles de Merca et finance 90 pour cent des traitements des enseignants. L'UNICEF a pris à sa charge l'approvisionnement en eau et la fourniture du matériel éducatif pour les élèves, et l'UNESCO assure la formation des enseignants. Le PAM a construit cinq cuisines dans les écoles en vue des activités d'alimentation scolaire.

CONCLUSIONS ET RECOMMANDATIONS

30. Les activités menées dans le cadre de l'IPSR ont contribué à sauver des vies parmi les ménages vulnérables dans les zones à déficit alimentaire, ont permis de prévenir des mouvements de population de grande ampleur et la raréfaction des actifs des groupes les plus vulnérables de Somalie. Les activités vivres-contre-travail ont créé des possibilités d'emploi pour les ménages pauvres et ont servi d'incitation pour le démarrage rapide de la remise en état des actifs productifs. L'appui aux institutions sociales comme les centres SMI, les centres antituberculeux et les orphelinats a contribué à maintenir des normes nutritionnelles minimales pour les enfants sous-alimentés âgés de moins de cinq ans, les patients atteints de tuberculose et leurs proches à charge.
31. L'objectif consistant à livrer 48 pour cent des ressources de l'IPSR au titre des activités de relèvement et de redressement n'a pas été atteint au cours de la première année du projet. Les secours ont compté pour 68 pour cent dans l'ensemble des activités. Cela est



imputable aux trois années consécutives de mauvaises récoltes et à la faiblesse de la production dans les zones d'agriculture pluviale, qui a eu pour effet une détérioration de la sécurité alimentaire et a aggravé la malnutrition chez les enfants âgés de moins de cinq ans.

32. De bons résultats ont été obtenus pour ce qui est du ciblage des femmes et de la distribution de secours alimentaires dans les zones déficitaires. Quatre-vingt-dix pour cent de l'ensemble de l'aide alimentaire distribuée au cours de la période visée ont été remis directement aux femmes. Ce succès a été rendu possible par le dialogue constructif avec les autorités locales, qui a fait valoir les Engagements du PAM en faveur des femmes. Le projet a eu moins de succès en ce qui concerne l'association des femmes aux activités vivres-contre-travail. Toutefois le PAM continuera de s'efforcer d'assurer la participation des femmes, et de concevoir des projets qui créent des actifs à leur intention.
33. Bien que PAM collabore déjà de près avec d'autres organismes des Nations Unies et avec les ONG, il cherchera à renforcer encore sa collaboration, en particulier avec l'UNICEF, l'OMS et les ONG internationales. Cet aspect est important pour assurer une aide non alimentaire complémentaire adéquate, en particulier au titre de la composante d'alimentation scolaire de l'IPSR, qui devrait commencer au deuxième semestre 2000.



ANNEXE I

**UTILISATION DES PRODUITS D'AIDE ALIMENTAIRE—
arrêtée au 30 juin 2000
(tonnes)**

Produits	Engagement global	Engagement annuel	Engagements confirmés	Distribués
Céréales	52 708	17 569	20 619	14 330
Légumineuses	6 367	2 122	2 612	1 555
Huile végétale	1 966	655	613	269
Mélange maïs-soja	2 063	688	827	376
Dattes*	100	100	100	100
Total	63 204	21 134	24 771	16 630

* Pour une année seulement.



ANNEXE II

COMPARAISON DES OBJECTIFS ET DES RESULTATS
IPSR 6073.00—Première année: 1er juillet 1999–30 juin 2000

i) Distribution de produits alimentaires par composante (tonnes)

Activité	Objectifs pour l'IPSR	Résultats	% de l'objectif
Secours	6 941	11 240	162
Redressement	10 096	3 636	36
Aide sociale	3 996	1 654	41
Total	21 033	16 530	79

ii) Bénéficiaires

	Objectifs pour l'IPSR			Résultats			% de l'objectif
	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes	Total	
Secours	197 760	214 240	412 000	75 058	675 518	750 576	182
Redressement	274 400	411 600	686 000	194 267	48 567	242 833	35
Aide sociale	140 620	158 576	299 200	58 501	51 878		37
Total	612 780	784 416	1 397 200	327 825	775 963	1 103 788	79

iii) Zones d'opérations

	Objectifs pour l'IPSR (tonnes)	Objectifs IPSR (%)	% de l'objectif
Sud de la Somalie	14 724	70	80
Nord de la Somalie	6 310	30	20
Total	21 034	100	100

